

N^{ro}. 44.



1839.

(CU PREA'NALTA VOE.)

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

Brashov, 29. Oktomvrie.

Трансильванія.

Б р а ш о в, 4. Нов. Домнъ Іосифъ Грѣфъ, кареле маї де мѣлт фѣсезъ алес де фѣноцїѣ (жѣде ал доїлеа) ал четъцїї шї антърїт дела преаналтѣа Док, ка ачела депѣсз ан ачестъз зі жѣржмѣнтѣа; Іар Домнъ Іоан де Албрїхъ-Феаа, кареле пѣнъ акѣм пѣрта дегрегъторїа ѣнѣ Дїректор де Полицаїѣ, фѣ алес прїн мѣлїмеа гласѣрїлор Дїректор де Полицаїѣ ал Брашовѣаѣ.

К л ѣ ж. Цїрїле деспре кѣлесѣ вїлор де аїчї не араѣз, кѣмкѣ мѣстѣа де аїчї н'ажѣнѣ ан калїтате кѣ чел де ла 1854 — шї аѣїа аѣ дат а треїа парѣ ка ан маї сѣс поменїѣа ан.

Молдова.

Г а л а ц, 21. Окт. Дїн цїрї дестѣа де сїгѣре кѣноаѣем, кѣмкѣ басѣа де аѣѣр „Галатѣа“ адѣс сѣпѣрѣзѣоареа вестѣ дїн Сїлїстрїа, кѣ ан сатѣа Бабѣк 2, 3 чѣасѣрї деа-коло депѣртат ар фї ісѣѣтїт чїѣма, шї маї наїнте де а сѣ пѣтеа фаче рапорт офїцїал, аѣ шї мѣрїт 11 перѣоане. Ан портѣа Галацѣаѣ шї ал Брѣїлїї старѣа сѣнѣтѣцїї естѣ мѣлїѣмїтоаре.

Гречїа.

(Кѣтеѣа цїрї деспре старѣа Гречїї де а-кѣма. Ачестъз крѣїе, токма пентрѣ кѣ є мїкѣ, тїнѣрѣ шї анкѣ слаѣз, лѣптѣнѣдѣсѣ кѣ мѣлате грѣѣтѣцїї, їнѣресѣаѣз ан мѣлате кїпѣрї пе полїтїчї.

Родїле пѣмѣнтѣаѣ дїн анѣа ачѣста пѣ-сте тот ан Гречїа фѣсѣрѣз ѣѣне, де шї ѣнеле цїнѣтѣрї аѣѣрѣ а сѣѣрї дела азѣѣсте. Кѣлесѣа вїлор шї лѣкрареа де мѣѣасѣ фѣгѣдѣїсѣкк венїѣѣрї фрѣмоасѣ. Сїгѣрїтатїа сѣ антѣмѣ-лаѣз пе ан че мерѣе; хоцїї нѣмаї антр'атѣ-та маї стрїкѣ цѣрїї, анкат гѣѣернѣа аѣ ан-сѣрїнат пе комѣнїѣѣїле орашелор шї а са-телор ка сѣ орѣнѣдѣїасѣкѣ оаменї дїн мїжло-кѣа сѣѣ пѣѣїторї ла тоате респантїїле чѣле маї стрїмѣте дїн мѣнцї. Ачѣїї оамен пѣнѣ пѣѣїсѣк дѣпѣз хоцїї, шѣд фѣрѣз нїчї ѣн лѣкрѣ, кѣ стрїкарѣа єкѣномїїї салѣ. Демарчїї (ї-справнїчїї) фак фѣарѣте мѣлате недрѣптѣцїї кїе-цїлор цѣранї дїн Гречїа; аѣѣпра ачѣстѣоара, пре кѣм шї аѣѣпра зѣнїѣїторїлор сѣ рїдїкѣ пѣнѣ-сорї маї адѣсѣ де кѣѣрѣ попор.

Анѣз аѣарѣз де хоцїї, демарчїї, зѣнїѣїторї шї де алате кѣѣѣѣа пѣлѣсѣ де кѣѣѣѣѣторї ан пѣнѣга цѣранѣаѣї, маї естѣ ан Гречїа ѣн ал патрѣлеа врѣшмаш сѣѣѣѣторїѣ де сѣнѣѣе, адѣ-кѣ мѣлїмеа адѣвокацїлор нїѣреѣнїчї шї фѣрѣз конѣїїнѣѣз, карїї тѣѣѣѣск ампрѣїѣѣрѣа жѣ-дѣкѣѣѣторїїлор. Нѣ сѣ поате зїчѣ, кѣ нѣ с'ар аѣла антре адѣвокацїї Гречїїї ѣѣрѣаѣї сара-венїї, карїї ш'аѣ кѣѣїгат фрѣмоасѣле лор цї-їнѣѣе їѣрїдїчѣ ан Франца, Цѣрманїа шї аїреа. Аар де ачѣїїа сѣнѣт пѣїїнїї, їар чѣї маї мѣлїцї аѣїа аѣѣрѣ ѣн пракїсѣ де кѣѣѣѣа лѣнї шї ѣн єксамѣн пѣдеаѣѣпра. Оаменї де ачѣїїа анкѣ вѣреѣ а трѣї; шї дакѣ ѣн нѣнорочїт цѣран алѣарѣѣ ла аѣншїї кѣ вѣрео кѣѣѣѣ де жѣѣѣ-катѣз, ачѣла фѣрѣз андоїалѣз нѣ маї сканѣ дїн мѣнїле лор де ар фї прїчїна лѣї анкѣ пе атѣѣа де недрѣапѣѣз, ѣрмѣрїле сѣ пот лѣ-сѣне сѣкѣтї.

СОКОТИНА ЧЕЛЕ ПЪНЪЗ АКЪМ ЗІСЕ, НЪ НЕВОМ
 МІРА ДАКЪЗ ДЪЗІМ ПЕ МЪЛЦІ ДІН ГРЕЧІ АНКЪ
 ШІ АСТЪЗІ СТРИГНА: „ДАГЪЗ ДЕ ВРЕМЕА ТЪР-
 ЧІЛОР, ЧЕ ВЪНЪЗ ЕРА ШІ КЪМ АЪ ТРЕКЪТ!“ КЪ
 ТОАТЕ, КЪ АЪНА ПЕ ДЕ АЧЕЦЕА ЛА О МАІ СТРИН-
 ЕЪ СОКОТЕАЛЪ ДЕСПРЕ ЧЕЛЕ ВОРЕІТЕ, МАІ ПЕ ЪР-
 МЪЗ ТОТ КЪНОСК ЕІ, КЪ Е КЪ МЪЛТ МАІ БІНЕ
 АСТЪЗІ ДЕКЪТ АН ВРЕМЕА ТЪРЧІЛОР*). КЪЧІ А-
 ДЕКЪ ВРЕМЕА КЪДАІ СІАНИЧІІ АЪ ТРЕКЪТ ШІ
 ТОАТЪ ПАЖНОАРЕА ГРЕКЪЛЪІ НЕ'МВЪЦАТ СЕ РЕ-
 ДЪЧЕ АКОЛО, КЪМКЪЗ ЧЕІ КАРІІ ЦІЪ КАРТЕ (ШІ СЪ
 ВЕЗІ, КЪ СЪНТ МЪЛЦІ ДЕ АЧЕІА), ДЕ МЪЛАТЕ
 ОРІ АН ЛОК ДЕ Ъ ФАЖ ЪН Х ПЕ ХЪРТІЕ ШІ ЕА
 КРЕДЕ; ЧЕ АРЕ А ШІ ФАЧЕ АЛТА? ДЕ АЧІ ПОАТЕ
 КЪНОАЩЕ ОРІ ЧІНЕ, КЪМКЪЗ АСТЪЗІ ШІ СЪТЕНІІ
 ДЕ РЪНА АНКЪ ДОРЕКЪ ЧЕВА КЪЛТІВАРЕ ШІ АМ-
 ВЪЦЪТЪРЪЗ ЛА ШКОАЛЪ, АДЕКЪ А ЧЕТІ А СКРІЕ
 ШІ А НЪМЪРА БІНЕ. ДАКЪ СПРЕ ПІАДЪ ЛА АЛЕ-
 ЦЕРІЛЕ ЖЪДЕКЪТЪРІЛОР АН КОМЪНІТЪЦІІ АР ПЪ-
 ТЕА СКРІЕ ЪН РЕВЪШИА ФІЪА САЪ НЕПОТЪА ЦЪ-
 ФРАНЪЛЪІ, АПОІ ЕА Н'АР МАІ АЖЪНЦЕ АЧЕА ФЕРІ-
 ЧІТ БЕАК ТРЕКЪТ, АН КАРЕ ДЪПЪЗ ФАЧЕРЪА БО-
 ТІЪЦІЕІ ДІН ВАСЪА ДЕ АЛЕЦЕРЕ СПРЕ А СА МІ-
 РАРЕ СЕ ТРАГ АЛТЕ НЪМЕ КЪ ТОТЪА ДЕОСІ-
 БІТЕ ДЕ ЧЕЛЕ КАРЕ ЛЕ ДІКТАСЕ СІМПАЪА ЦЪРАН
 ЧІНСТІТЪЛЪІ СКРІТОРІЪ. КЪЧІ АДЕКЪ ДЪМНЕАЛОР
 ГРЪМАТІЧІ ДЕ АЧЕІА ПРОКОПСІЦІІ ДЕ МІНЪНЕ, ФАК
 ФОАРТЕ ВЪНЪЗ ЕКОНОМІЕ КЪ СКІМБАРЕА НЪМЕЛОР
 СКРІСЕ. ВЕНІТЪРІ ДЕЛА ДОАЪЗ ПЪРЦІ. АША ДАР
 ШКОЛІ ШІ ІАР' ШКОЛІ СТРИГЪЗ ТОЦІ ГРЕЧІІ КЪ
 КРЕРІІ СЪНЪТЪШІ. ШКОЛІ МАІ ВЪНЕ ДЕКЪТ АЧЕА
 ТІКЪЛОАСЪ МАШІНЪ АЛІЛОДІАКТІКЪ ДІН АТІНА,
 АНТРЪ КАРЕ ДЪОКЪЗЛЕНЧІІ АБІА ПЕТРЕК ЪН АН,
 МЪЛТ ДОІ, ШІ АПОІ ЕШІНА ЛА ЦАРЪЗ КА СЪ ЦІЕ
 ШКОАЛЪ АН ПІЦІНІІ АНІ ШІ ЕІ АНЪШІ ГІТЪЗ ЖЪ-
 МЪТАТЕ ДІН КЪТЕ АЪ АНЪЦАТ. ЦІМ КЪ АН
 АНІІ МАІ ДІН КОАЧЕ ШІ ЪНІІ ШІ АЛЦІІ ПРОПО-
 ВЕДЪІА МЪЛАТЕ ДЕСПРЕ ІНСТІТЪТЕАЕ ШІ ШКОЛІАЕ
 ГРЕЧЕЦІІ; ДАР АЧЕА АНКЪ О ЦІМ АЪМЪРІТ, КЪМ-
 КЪЗ НЪ СЪНТ ТОАТЕ КЪ АЛПТЕ АЧЕЛЕ КАРЕ СЕ
 СПЪН. С'АЪ ФЪКЪТ НЪМА КЪТЕ С'АЪ ПЪТЪТ ШІ
 ПІНТРЪ КЪТЕ АЕАЪ КАМ ВЕНІТ ЛА СОКОТЕАЛЪ
 ШІ ОАМЕНІЛОР. АЛТЕАЕ СЕ ВОР МАІ ФАЧЕ АН
 ВІІТОРІЪ.

КЪЛЪТОРІА КЪ БАІЕ ДЕ АЕЪР ПЕ ДЪНЪРЕ.

ЪНЕЛЕ СКЪДЕРІ, КАРЕ ПЪНЪЗ АКЪМА ДА МАІ
 МЪАТОРА ПРІЧІНЪЗ ДЕ А ДЕФЪІМА КЪТЕ ЧЕВА ЛА
 ВАСЕЛЕ ДЕ АЕЪР, ПРІН АНЪВЪНЪТЪЦІРІЛЕ ЧЕ СЕ
 ФАК ДІН АН АН АН, СЕ РЕДІНЪЗ ДІН МІЖЛОК, АША
 АСТЪ АНТРЕПРІНДЕРЕ АНЕМНАТЪ АН ІСТОРИА АЪ-
 МІІ, ПРІН АНЕМНАТЪОАРЕА КЪЩІГЪРІ ЧЕ АЪ, СЕ
 АНТЕМЕІАЪЗ ТОТ МАІ МЪЛТ. ОРІ ЧІНЕ АФЪЗ О
 ДЕОСІБІТЪ ПЪЗЧЕРЕ А КЪЛЪТОРІ АНТРЪН ВАС ДЕ

*) Токма асемінеа аЪзім ворсіндаџсе ші де
 џніі дін църіле ромџніці. Везі че аЪмі-
 наці сџнт ачеші крецініі!

АЕЪР. ВАСЕЛЕ СЪНТ ЕЛЕГАНТЕ, МАРІ ШІ ПАРТЕ
 МАРЕ МЕРГ ФОАРТЕ ІЪТЕ*). КЪПІТАНІІ СЪНТ
 БЪРБАЦІ ІСКЪСІЦІІ АН ЦІІНЦА ЛОР, ПІЛОЦІІ СІ-
 ГЪРІ, КОНДЪКТОРІІ ОМЕНЕЦІ, БЪКЪТЪРІА ФОАРТЕ
 ВЪНЪЗ. ДЕЛА ПЕЦЪА ПЪНЪЗ АН КОНСТАНТИНОПОЛ
 КЪЛЪТОРІІ МЪНЕАЪЗ АН КОРАБІЕ, ЪНДЕ АНЪЗ
 СЪНТ ПАТЪРІ ДЕСТЪА ДЕ ВЪНЕ, МАТРАЦЕ У'І ТОА-
 ТЕ ХАІНЕЛЕ ДЕ ПАТ КЪРАТЕ. ПРЕЦЪА КЪЛЪТОРІЕІ
 ДАКЪ ВА СОКОТІ ЧІНІВА ЛА ГРЕЪТАТЕА АНТРЕ-
 ПРІНДЕРІІ ПРІМАРЕ, НЪ ЕСТЕ ПРЕА МЪЛТ, АНЪЗ
 ТОТЪШІ АСТЪЗІ С'АР МАІ ПЪТЕА МІКЪШОРА. ДЕ
 АЧІ СЕ ВЕДЕ, КЪМКЪЗ ЧЕА МАІ ДЕЛІКАТЪЗ ДАМЪ
 ПЪНДЪСЕ ДІН ВІЕНА ПЕ КОРАБІЕ, ПОАТЕ ФАЧЕ
 ФРЪМОАСА КЪЛЪТОРІЕ АН ОРИЕНТ, ФЪРЪЗ КА ЕЪ ФІЕ
 ЛІПСІТЪЗ ДЕ МЪАТЕАЕ ПЪЗЧЕРІ АЛЕ ВІЕЦІІ ДЕ АКАЪЗ.

ТОАТЕ КОНДІЦІІАЕ МАТЕРІАЛЪ ЛА ПЪТІРЕА КЪ
 АЕЪР СЪНТ АМПАІНІТЕ; ДАР ВРЕМЕА ПЕТРЕКЪТЪ
 АН КЪЛЪТОРІА ПЕ ДЪНЪРЕ ЦІНЕ ПРІА'НДЕАЪНГАТ.
 ПЪТІРЕА ДІН ВІЕНА ЛА КОНСТАНТИНОПОЛ СЕ ФА-
 ЧЕ АН ПАТРЕСПРЕЧЕ ЗІЛЕ, КЪНА ТОТЪШІ ЕА С'АР
 ПЪТЕА СЪВЪРШІ ПЕ ЪШОР АН ОПТ ЗІЛЕ. АН-
 ТЪРЪІЕРЕА ЧЕА ДІН ТЪІЕ ЕСТЕ ЛА КАТАРАКТЕЛЕ
 (КЪДЕРІ ДЕ АПЪ) АНТРЕ ОРШОВА ШІ ДРЕНКОВА,
 ЛА ІСЛАС, ГРЕКЕН ШІ ІЪСЦК. ДАР ЪН ДРЪМ ФОАР-
 ТЕ ВЪН А КЪРЪІ АШЕЪАРЕ С'АЪ ШІ АНЧЕНЪТ ПЕ-
 АЖНЪЗ СЪЖНКА ДЕЛА ГРЕКЕН, ВА АЖЪТА А ДЪЧЕ
 ЛА ЛОКЪРІЛЕ АЧЕСТЕ МЪРФІЛЕ ШІ КЪЛЪТОРІІ ПЕ
 ЪСКАТ. АНЪЗ ДЪПЪЗ А ЪНОРА ПЪРІРЕ АРФІ МАІ
 БІНЕ А ГЪТІ НІЩЕ ВЪСЪЦЕ ДЕ АЕЪР, АЛТЕ НЪ
 ПЪНТЕКОАСЕ КЪ ПЪТЕРЕ ДЕ 12 КАІ**), КАРЕ АР ТРЕЧЕ
 ФЪРЪЗ ПРІМЕЖДІЕ ПЕСТЕ АЧЕЛЕ СЪЖНЧІ ШІ ВРЕМЕА
 АНЪКРЪКЪРІІ ШІ А ДЕСКЪКЪКЪРІІ АНКЪ АР ФІ КЪ-
 ЦІГАТЪ. ДАР ПЕНТРЪ ЧЕ СЪ НЪ САПЕ ЧІНЕВА
 ШІ ВРЕЪН КАНАЛ? ДА ІСЛАС ШІ ЛА ПОАРТА ДЕ
 ФЕР С'АР ПЪТЕА АЧЕАСТА. АНЪЗ ЧЕА МАІ ДЕ
 ФРЪНТЕ СКЪРТАРЕ ВА ПРІЧІНЪІ ДРЪМЪА ЧЕ Е ШІ
 ІСПРЪВІТ ДЕЛА ЦЕРНАВОДА АН БЪЛГАРІА ПЪНЪЗ
 ЛА КЪСТЕНЦЕ АН МАЛЪА МЪРІІ НЕГРЕ, ЛА КАРЕ
 ПОАРТА АЪ ШІ ДАТ АНЪДЪІНЦЪ. ПРІН АЧЕСТ
 ДРЪМ НЪМАІ ДЕ ШАСЕ ЧЕАЪРІ ФЪКЪТ ПЕ ЪСКАТ
 СЕ ПЪСТРЕАЪЗ ПАТРЪ ЗІЛЕ ПЕ АПЪ, КАРЕ СЕ
 ПЕРД КЪ ПЪТІРЕА АМПРЕЦІЪРЪА МОЛДОВЕІ ШІ А БЕ-
 САРАБІЕІ. АНЪЗ АТЪНЧІ ШІ ПОРТЪРІАЕ РОМЪНІЛОР
 ШІ БЪАІНА РЪШІЛОР ПАТЕ СКІМБАРЕ. ШІ АНКЪ
 ЧЕ Е МАІ МЪЛТ? КАНАЛЪА, КАРЕ'А АНЧЕНЪСЕ
 ТРАІАН, С'АР ПЪТЕА СЪВЪРШІ ПЪНЪЗ АН КЪСТЕН-
 ЦЕ, ЪНДЕ АПОІ СЪСЪ ТАІЕ ЪН ПОРТ. ІАТЪЗ ЧЕ
 ФРЪМОАСЪ СКЪРТАРЕ ДЕ ДРЪМ СЪ ПОАТЕ ФАЧЕ!
 АНЪЗ ШІ ПЪНЪЗ ЛА ПЪНІРЕА АН АЪКРАРЕ АЛЕ
 ТЪТЪРЪОР АЧЕСТОР АНТРЕПРІНДЕРІ, МАІ ЕСТЕ АН-
 КЪЗ ЪН МІЖЛОК ДЕ А КЪЩІГА ВРЕМЕА: АДЕКЪ
 ДЕСПЪРЦІНА ПЕ КЪЛЪТОРІ ДЕ МЪРФІ. АНЪКРЪА-

*) Опре піаџ: дрџмџла каре ал фачі кџ каі
 еџні, мџнаці біне ан треі зіле, ачела кџ
 вас де аеџр се фаче антр'о зі деа џ чеа-
 еџрі дімінеаџа пџнџ ла 8 сџара; дар се
 поате ші маі кџрџна.

**) Де ачесте васе де аеџр пот џмела ші пе
 мџрешџла ші олџла ноетрџ.

ТЪЛ ШІ ДЕСКЪРКАТЪЛ АН ПЕЩА О ЗІ, АН ОРШОВА О ЗІ, АН ГАЛАЦ ІАРЪ ЗНА ШІ АНКЪ АФАРЪ ДЕ АЧЕСТЕ СТАЦІІЛЕ ЧЕЛЕ МАІ МІЧІ РЪПЕСК ВРЕМЕ МЪЛЪТЪ ДЛА КЪЛЪТЪРІІ, КАРІІ Н'АЪ А ФАЧЕ КЪ ВРЕО МАРФЪ. ПЕНТРЪ СЕ НЪ ФІЕ РЪНДЪ ІТЪ ПЕНТРЪ КЪЛЪТЪРІ НІЩЕ ВАСЕ МАІ МІЧІ МАІ БЪНЕ ШІ МАІ ІЪЦІ. АТЪТ ПЕНТРЪ ПЪБЛІКЪЛ КЪЛЪТЪРІЪ КЪТ ШІ ПЕНТРЪ СОЦІЕТАТЕА ДЕ ПЛАТІРЕ ПЕ ДЪНЪРЕ АР АДЪЧЕ АЧЕАСТА НЕМЪРЪІНІТЕ ФОЛОСЪРІ.

ГЪКЕРНЪЛ АЪСТРІЕІ ФАЧЕ ТОВАТЕ КЪТЕ СЪНТ КЪ ПЪТІНЪЦЪ СПРЕ А АНАЕСНІ АЧЕСТ ПЪТЕРНІК АРЪМ ДЕ АПЪ ШІ ПРІН АЧЕАСТА А ДА ВІАЦЪ МАІ МАРЕ НЕГОУЪЛЪІ СЪЪ. ШІ ПЪНЪ АКЪМ ЗРМЪРІЛЕ СЪНТ ФРЪМОАСЕ ФОАРТЕ ШІ ВАСЕЛЕ ДЕ АБЪР ЛЕ ВЕЗІ ПЛІНЕ КЪ НЕГЪЦЪТЪРІ ТЪРЧІ ШІ ГРЕЧІ. ФЪРЪ АНДОЛАЪ НЪ Є ДЕПАРТЕ ВРЕМЕА, КЪНД КОМЕРЧІЪЛ ЛЕВАНТЪЛЪІ ВА АЛЕЦЕ ДІН ТОВАТЕ АРЪМЪРІЛЕ ПЕ АЧЕСТА АА ДЪНЪРІІ КЪТЪРЪ ВЪРОПА, ІАР МЪЛЪЦІМЕА ФАЪРІКАТЕЛОР ШІ А МАНЪФЪПЪТЪРІЛОР АЪСТРІАЧЕ СЕ ВА ВЪРЕА ПЕСТЕ ТЪРЪГЪРІЛЕ ДІН РЪСЪРІТ КЪ ЗН КЪЩІГ ПЪНЪ АКЪМА НЕСОКОТІТ.

СЕРБІА.

ОБСЕРВАТОРЪЛ АЪСТРІАН Н. 302 НЕ ДЪ ЗРМЪТОВАРЕЛЕ ЦІРІ ПРІІМІТЕ ДЕЛА БЪКЪРЕЦІ ДІН 15 ОКТ. *). „АН ЗРМА АНЦІІНЦЕРІЛОР СОСІТЕ ДІН КОНСТАНТІНОПОЛ АІЧІ, ОКЪРМЪІТОРІЪЛ ПРІНЦ АБЪ КЪ ПРІНЦЪЛ МІЛОШ О КОНФЕРІНЪЦЪ, ШІ АЧЕСТ ДІН ЗРМЪ ШІАЪ ДАТ АКЪМА ДЕСЪВЪРШІТА СА АМВОІРЕ ЛА ПОРНІРЕА ФІЪЛЪІ СЪЪ МІХАІА. ПОІМЪНЕ ЛА 16 ОКТ. СЕ АЩЕАПЪТЪ ЗН КОМІСАРІЪ А АНААТЕІ ПОРЦІ, КАРЕ АДЪЧЕ ДОАЪ ФЕРМАНЕ ДЕЛА МАРЕЛЕ ДОМА; ЗНЪЛ ЛАСЪ ПРІНЦЪЛЪІ МІЛОШ СТЕМЕЛЕ САЛЕ ДІН АФАРЪ, КАРЕ НАЦІА СЪРВЕАСКЪ ПРІН АНТРИЦІ ЛА ДІВАН ЧЕРКА СЪ ІЛЕ ДЕТРАГЪ; АА ДОІЛЕА КЪПРІНДЕ АНТЪРІРЕА ВЕІСАДЕЛЪЛЪІ МІХАІА КА ПРІНЦ А СЕРБІЕІ, ШІ АА ПОФТІЩЕ ПЕ АЧЕЛАШІ ЛА КОНСТАНТІНОПОЛ СПРЕА ДОБЪНДІ ІНВЕСТИТЪРА. — ДЪПЪ ВЕНІРЕА КОМІСАРІЪЛЪІ СЕ БОР ЧЕТІ АМЪНДОАЪ ФЕРМАНЕЛЕ ШІ НЪОЪЛ ПРІНЦ АА СЕРБІЕІ ВА ЛЪА АРЪМЪЛ СЪЪ КЪТЪРЪ КОНСТАНТІНОПОЛ. МЪМА ПРІНЦЪЛЪІ ВА ПЕТРЕЧЕ АН ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ ПЪНЪ АА АНТОАРЧЕРЕА ПРІНЦЪЛЪІ МІХАІА ДІН КОНСТАНТІНОПОЛ.

ФРАНЦА.

АН ПОРТЪРІЛЕ ФРАНЦОЗЕЦІ СЪ МАІ ГЪТЕСК ДЕ АРЪМ АНКЪ ОПТ КОРЪВІІ ДЕ ЛІНІЕ, КАРЕ СЪНТ

СЪ ФОРМЕЗЕ ЕСКАДРА ДЕ РЕЗЕРВЪ ДІН ПРЪВЪНЪ КЪ КЪТЕВА КОРЪВЕ, КАРЕ КЪ ТОТЪЛ СЪ ПОАТЪ ПРІІМІ 10—12,000 МІІ ОСТАШІ АН ЛОНТЪЛ СЪЪ.

— СЪНТ ПРЕА ВРЕДНІЧІ ДЕ ЧЕТІТ ЛЪНЦІІ АРТИКОЛІ ШІ ТЕОРІІЛЕ ЧЕ ЕС АН ЧЕЛЕ МАІ ВЕСТІТЕ ЖЪРНАЛЕ А ВЪРОПЕІ АСЪПРА АЛЕЦЕРІІ ДЕПЪТАЦІЛОР АН КАМЕРЪ КА РЕПРЕЗЕНТАНЦІ А НАЦІЕІ. (СТРІМЪЛ СПАЦІЪ А ФОІЕІ НОВАТРЕ НЪ НЕ СЪФЕРЕ А АМЪРЪТЪШІ АСЕМЕНЕА ОБЪТЕ; АША ПРІН АЧЕАСТА НЕ ПЛАЧЕ НЪМАІ А ТРАЦЕ АЪРЕА АМІНТЕ АЛЕ АЧЕЛОРА КАРІІ АЪ АФАЧЕ КЪ ПОЛІТІКА.)

АН 18 ОКТ. СЕАРА АН МІНГЪЛ КЪНД РІГА ШІ РЕЦІНА СЪІРЪ ДІН ТІЪЛЕРІІ СЪ МЪАРГЪ ЛА СЪ. КЪЛА, О ФЕМЕЕ СМІНТИТЪ ДЪ МІНТЕ АРЪНКЪ КЪ О ПІАТЪРЪ АН КАЛЕАСКЪ, А КЪРІІ ФЕРЕАТЪРЪ СПАРТЪ ШІ ВЪТЪМЪ ЗЪШОР ПЕ РЕЦІНА. НЕЪЗНА ФЪ ПРІНЦЪ АНДАТЪ ШІ ДЪСЪ ЛА ЛОК СІГЪР.

НЪ ДЕ МЪЛЪТЪ ЗН АЛТ НЕЪЗН СПАРСЪ О ФЕРЕАТЪРЪ ЛА ПАЛАЦЪЛ РЕЦІНЕІ ДІН АНГЛІА, КАРЕ АНКЪ ФЪ ДЪСЪ АН ВАСА НЕГОЦІЛОР.

РЪСІА.

ДА 14 СЕПТ. ПРОФЕСОРЪЛ ІАКОБІ ФЪКЪ АМПРЕУЪРЪЛ СЪ ПЕТЕРЪБЪРГЪЛЪІ О АНЧЕРКАРЕ ДЕ А МІШКА ВАСЕЛЕ ДЕ КОРЪВІАТ ПРІН ПЪТЕРЕА ЕЛЕКТРО-МАГНЕТИСМЪЛЪІ АНТОКМА КА ШІ ПРІН ПЪТЕРЕА ДЕ АБЪР. ДА АЧЕА ЧЕРКАРЕ СРА ДЕ ФАЦА ВРЕО 60 ДЕ ПЕРСОАНЕ ШІ РЕЪЪАТАТЪЛ ФЪ ДЕСТЪЛ ДЕ БЪН; КЪ ТОВАТЕ КЪ АЧЕСТЪІ МЕХАНИСМ ЕЛЕКТРО МАГНЕТИК АІ АІПЕСК АНКЪ ФОАРТЕ МЪЛТЕ ПЪНЪ КЪНД СЪ ПОАТЪ ФАЧЕ ВРЕЪН ФОЛОС СІМЦІТ.

✱ ДІНТЪРЪН РАПОРТ А МІНІСТЪЛЪІ ДІН ЛОНТЪРЪ ФЪКЪТЪ КЪТЪРЪ М. С. АМЪРЪАТЪЛ АСЪПРА СЪТЪРІІ МОРАЛЕ А АЪКЪІТОРІЛОР РЪСІЕІ АН АНЪЛ ТРЕКЪТ 1838 СЕ КЪНОАЩЕ, КЪМЪКЪ АН АНЪЛ НЪМІТ С'АЪ СЪВЪРШІТ 1260 ДЕ ОМОРЪРІ, ДІНТРЕ КАРЕ 449 СЕ ДОВЕДІРЪ КА ФЪКЪТЕ КЪ СФАТ ШІ ПРЕЪТІРЕ ДІН ВРЕМЕ, ІАР' АЛТЕЛЕ ДІН МЪНІЕ ІЪТЕ САЪ ПРІН АНТЪМПАЛАРЕ НЕПРЕВЪЪТЪ. ЖЪФЪРІ ДЕ ВІСЕРІЧІ СЕ АНТЪМПАЛАРЪ ЛА АЧЕЛАШІ АН АН РЪСІА 45. НЪНЕРІ ДЕ ФОК СЕ ДЕСКОПЕРІРЪ ІАР 45. — АМЪСЪРАТ ПРЕНААТЕІ ВОІНЦІ, МІНІСТЕРІЪЛ ДІН ЛОНТЪРЪ АРЕ АН СЪРЧІНАРЕА ДЕ АФАЧЕ ЗН ПЛАН ПЕНТРЪ ОРГАНИЗАЦІА ПЕ КЪТ СЕ ПОАТЕ ДЕ БЪНЪ А ЕКІЛАЦІЛОР АН СІВЕРІА Oest. Beobachter.

МАІ МЪЛТЕ ЖЪРНАЛЕ ВОРБЕСК ДЕСНРЕ ЗН КОМПЛОТ ГРОЪАВ МІЛІТЪРЕСК, ЧЕ С'АР ФІ ДЕСКОПЕРІТ ДЕ КЪРЪНД АН РЪСІА. ВЕСТЕ ЦІЪТ АДЕКЪ, КЪМЪКЪ ЧЕНЕРАЛЪЛ ГАІСМАР ФЪ АЪПЪДАТЪ ФЪРЪ ВЕСТЕ ДІН СЪЪЖЕА СА. ПРІЧІНА СЕ СПЪНЕ А ФІ ФОСТ, КЪ ДІВІЗІОНЪЛ ПОМЕНІТЪЛЪІ ЧЕНЕРАЛ, КАРЕЛЕ СТА ТОТ ДІН СОЛДАЦІ РЪШІ, КЪПЪТЪНД ПОРЪНЪКЪ А МЕРЦЕ ДІН ЛОНТЪРЪ РЪСІЕІ АН ПОЛОНІА, ФЪКЪ ПЛАНЪЛ, КА, КЪТ БОР АМЪНЦЕ ЛА ВАРШОВІА, КЪПРІНЪНД ЧЕТЪЦЪІА ШІ АМЪРЪ-

*) ЧЕЛЕ МАІ ДЕЛІКАТЕ АЪКЪРЪРІ АМЪРЪТЪШІТЕ ДЕ ОБСЕРВАТОРЪЛ АЪСТРІЕІ ДІН ВІІНА АЪ КРЕЪМЪНТЪ КЕЪЪШІТ ЛА ВЪРОПА АНТРЕАГЪ. АЧАСТА О ЦІЪ КЪ ТОЦІІ, КАРІІ КЪНОСК АЧЕЛ ЖЪРНАЛ. РЕДАКЦІЕІ „ГАЗЕТЕІ ДЕ ТРАНСІЛВАНІА“ АНКЪ АІ ПЛАЧЕ АН МЪЛТЕ АНТЪМПАЪРІ, МАІ КЪКЪРОС А АНТЪРЪІА КЪ ЗНЕЛЕ ЦІРІ, АМЪРЪТЪШІНДЪЛЕ АЪПЪ ЧЕ АСЪЪАТЪ МАІ АНТЪІ ГЛАЪЛ ОБСЕРВАТОРЪЛЪІ.

ціна армее Антре народ оз ші плече Ан-
дзрѣпт асѣпра Ст. Петерсѣргѣлѣ, іар' ан
арѣм оз рідиче ші мѣлцімае дін полонія,
літванія ші кѣрландія. Антр'ачеа 8н офіцер
полон (Оіероцінскі) дескопѣрї комплотѣл; дѣ-
нѣ каре деодатѣ ші соі о порѣнкѣ ка тот
корпѣл оз стеа сѣпт стеамѣт, кѣ Ампрѣ-
тѣл ар вѣра оз маі ціе кѣ джнѣл 8н рѣвѣл.
500 офіцѣрї с'ар фї афлат пѣрташї ла ачѣл
комплот, дін карїї 280 с'ар фї ші пѣшкат
саѣ трїмішї ан Сікерія. Ачѣшї офіцѣрї фѣ-
сѣрѣ прїншї ан кап де ноапте тоці.

Ної нѣ кѣзѣшїм пѣнтрѣ адеврѣл ачѣстѣ
вѣшї; пѣнтрѣ ачѣа нїчї нѣ грѣбїрѣм а о
фаче маі де мѣлт кѣноскѣтѣ; шї акѣма пѣ-
кѣлѣл крѣадѣ деспрѣ ачѣст фок анфрїкошат
че се зїче кѣ ар арде ан Рѣсія, крѣадѣ кѣт
ва вѣра, саѣ де кѣте еѣте конвїнс дін алте
їсѣоаре маі сїгѣре.

Тѣрчія ші Бїгїтѣл.

Дін мѣрѣаца драмѣ а оріентѣлѣ нѣ пѣ-
тем ампрѣтѣшї кѣ ачѣст прїлѣж нїчї о счѣ
нѣз каре оз не факѣ а нѣдеждѣ вѣрѣн рѣ-
зѣлатѣ де каре ачѣаптѣ олменїї. Тот тїкѣ-
лоѣл status quo домнѣше асѣзї ка шї
маї наїнте кѣ о лѣнѣ. Кѣ тоате ачѣсте, дін
чѣле маі проаѣпте шї маі сїгѣре шїрї кѣ-
ноаѣшем, кѣмкѣ Мѣхѣмед Алї с'аѣ анторѣ
ла Каїро; кѣмкѣ фїлѣ сѣѣ Іѣрахїм де шї фа-
че гѣтїрї де а се мїшка дела Мараш, тѣр-
ѣрѣрїлѣ ансѣ дін Сїрїя лї даѣ де лѣкрѣ
шї де грїжѣ. Нѣ маї рѣмжне нїчї о андоїалѣ,
кѣмкѣ франца стѣ кѣ тот деадїнѣл ан
партея Пашїї; адміралѣл еї прїїмі інсѣрѣкцїї,
ка нїчї де кѣм оз нѣ се амвоїаткѣ ла мѣ-
сѣрї сїанїчї анпротїва лѣї. Бѣтрѣнѣл вїкѣан
де шї кѣноѣеа ел де маї наїнте неѣнїреа, че
еѣте антре чѣле чїнчї пѣтерї, снѣн тотѣшї,
кѣмкѣ сосінд 8н вѣс де аѣѣр енглѣзѣск ла
Алѣксандрїя шї адѣкѣнд шїрї, дін каре кѣ-
носкѣ, кѣ нѣ маї арѣ а се теме де конфе-
рїнцѣле пѣтерїлор, прїн 8рмарѣ нїчї де 15—
20000 рѣшї, карїї поате ар нѣпѣдї ан Сї-
рїя, оз вѣкѣрѣ фѣарте антѣѣ ініма са. Се
ворѣеѣе шї ачѣа, кѣмкѣ Мѣхѣмед Алї нѣмаї
аратѣ атѣта 8рѣ асѣпра лѣї Кѣсѣв, нїчї воїе
аша не'ндѣплекатѣ де ал вѣдеа пе ачѣста де-
пѣртат дела кѣрмѣ. Де аатѣ парте іарѣшї
вѣдем, кѣмкѣ Поарта трїмісе о нотѣ ноаѣ
кѣтрѣ рѣпрѣзѣнтанцїї чѣлор чїнчї пѣтерї, прїн
каре ел арѣтѣндѣшї неасѣжпѣзрата дорїре
де а вѣдеа одатѣ ашѣзатѣ треаѣа рѣсѣрїтѣ-
лѣї, че оз леагѣнѣ атѣта антр'опарте шї
антр'алта, лї антеѣеѣе а фаче оарѣшї каре
пѣс хотѣрѣторїѣ шї а о скоате дін ачѣстѣ

старе, че де кѣтеѣа лѣнї ціне анкордатѣ а-
сѣпра са тоатѣ лѣарїа амїнте а вѣропѣ ан-
трѣї, шї дела каре атѣрнѣ аша де мѣлт
соартеа шї вїаца полїтїчѣескѣ а маї мѣл-
тор нацїї, че ера пѣнѣз акѣма ампрѣнѣате
сѣпт домнїа Османїлор. Анѣз Поарта нїчї
ла нота ачѣста нѣ кѣпѣтѣ нїчї 8н рѣсѣне,
каре лѣкрѣ ансѣ преа леѣне поате а шї'л
анкїнѣ орі чїне; пѣнтрѣ кѣ хотѣрѣрїлѣ нѣ
се фак ан Консѣнтанїнопол, чї ан Вїена,
Лондон, Парїс, Ст. Петерсѣргѣ шї рѣпрѣзѣн-
танцїї ачѣстор кѣрїї сѣнт сїаїцї а ачѣпта
дѣнѣ інсѣрѣкцїї. Пѣнтрѣ лорѣл Понсѣнкі
сосірѣ депѣшѣ дін Лондон ла 26. Сѣпт.; ансѣ
ачѣсте не'адѣсѣрѣ нїчї о порѣнкѣ чѣва ан-
сѣмнѣтоаре шї ел арѣ сѣ ачѣпте де ачї на-
їнте інсѣрѣкцїїлѣ салѣ.

Мѣлте скрїсѣрї дін Консѣнтанїнопол сѣнт
паїне де пѣжнѣсѣрї асѣпра стѣрїї комерчїалѣ
тїкѣлоаѣе де акѣма. Магазїлѣ де вѣкатѣ
се толеск шї 8нї се тем де 8рмарѣ 8нї
фоамѣї. Да 2. Окт. се цїнѣ дїван, ан ка-
ре се хотѣрѣ а се кѣмпѣра тоате вѣкатѣле
че сосѣск дін марѣ неагрѣ ан Консѣнтанїно-
пол, ка аша оз поатѣ антїмпїна рѣѣла шї
прїмеждїа амерїнѣзтоаре.

— Хѣфїс Паша цїѣл а се десвїноѣзцї
фѣарте єїне ананїтеа жѣдѣкѣцїї мїлїтѣрїї,
кѣчї ел еѣте нѣмїт де кѣрѣнд гѣбернатор ан
8рѣзѣрѣм шї командїрѣт ла армія дін Асіа,
ла каре фѣсѣсе шї маї наїнте. — Фогтѣл
мінїстрѣ де фїнанѣ Хѣссїѣ Паша є нѣмїт
гѣбернатор ла Сѣаонїк ан локѣл лѣї Іцѣт
Паша, каре кѣ прїлѣжѣл ардерїї де дѣѣнѣз зї-
де с'аѣ пѣртат аша рѣѣ. Намїк паша ка-
пѣтѣ постѣл де Мѣхѣсїла ла Правѣшѣта, Арїф
ефендї фогтѣл мѣдѣларїѣ а сѣатѣлѣлї порцїї,
с'аѣ фѣкѣт консїларїѣ де стат ан мїнїсте-
рїлѣ де комерцїѣ, іар Сафѣет ефендї фо-
стѣл драгоман ал порцїї є нѣмїт де Дїре-
ктор а тїпографїї газѣтелор тѣрѣшї.

Да 15 Окт. крїѣскѣл сол ал Брїтанїї
лорд Понсѣнкі шѣѣ дат акрѣдїтїва са
чѣа нѣоаѣз Сѣлтанѣлѣ антр'о аѣдїенѣз соле-
нѣ. — Ан ачѣашї зї маї наїнте де апѣсѣл
соарѣлѣї ешї фок ан пѣтраїѣл чѣтѣцїї дін-
тре мошѣа Сѣлтанѣлѣ Баїагїд шї Далаї,
каре ан вѣреме де патрѣ чѣасѣрї прѣфѣкѣл па-
трѣ сѣте де кѣсе ан чѣнѣшѣ. — Партея дін
пѣра арѣз маї наїнте кѣ 'доаѣ лѣнї еѣте
оз се рѣ'ноїаѣскѣ дѣнѣ 8н план ноѣ порѣнчїт
де Сѣлтанѣл. Жїцѣле де маїнаїнте атѣт де
стрїмте се вор маї лѣрїї, іар кѣїлѣ се вор
дѣспѣрїї кѣ зїдѣрї аналте 8на де вѣтрѣ
алта.

Стареа сѣнѣтѣцїї ан кѣпїталѣ є мѣл-
кѣмїтоаре. Oest. Beob. u. Allg. Zeitung.